

Derrotando a las chinches (bed bugs)

Información preventiva para inquilinos

Contents adopted from *Beating Bedbugs: Information for residents*; Greater London Pest Liaison Group, 2009

¿Qué son y como viven?

Las chinches adultas son insectos de color café que miden en $\frac{1}{4}$ de pulgada de largo. Las chinches inmaduras son más pequeñas, sin color, y son difíciles de detectar. Su actividad principalmente es en la noche que es cuando se alimentan de sangre humana.



Las chinches se esconden en grietas de la cama y otros muebles, y también detrás de rodapiés, debajo de papel para tapizar paredes, etc. Ellas pueden sobrevivir hasta 1 año sin comer.

Las chinches pueden ser introducidas a un edificio en camas o muebles usados, o en posesiones personales. Infestaciones en la casa se pueden extender de cuarto en cuarto.

¿Qué problemas causan?

Las mordidas de las chinches causan marcas irritantes rojas, y algunas personas desarrollan una reacción alérgica a la piel. A muchas personas les causaran problemas para dormir.

Las chinches no causan enfermedades.

¿Cómo puedo reducir la posibilidad de que mi hogar sea infestado?

Antes de mudarse a una unidad, chequear por señales de infestación de chinches. Evite traer muebles usados o ropa usada (no lavada) a casa

Las chinches pueden trepar sobre superficies que no sean lisas; considere usar muebles de metal o con superficies lisas.

Guarde posesiones personales en recipientes que le permitirán inspección y limpieza sencilla.

Si usted ha viajado, inmediatamente inspeccione su equipaje para asegurar que no haya chinches.

Para lavar ropa o cobijas que muestren infestación de chinches:

- Lave a maquina la ropa o cobijas con agua CALIENTE, o
- Use la secadora de ropa puesta en CALIENTE al menos por 30 minutos, o

- En una bolsa de plástico, coloque los objetos infestados en un congelador por al menos 3 días, o
- Lleve objetos infestados a la tintorería para *limpiar en seco*

Revise la etiqueta de cada prenda para saber la mejor manera de limpiarla.

¿Cuáles son las señales de infestación de chinches?

- Mordidas rojas irritadas, usualmente en filas, típicamente en el cuello, los hombros, o los brazos (pero puede haber otras razones para esto).
- Pequeñas manchas de sangre en las sábanas de la cama o en la cabecera de la cama.
- Grupo de marcas oscuras, típicamente en el marco de la cama o en los bordes de los colchones.
- Pequeños insectos de color café en el colchón, cabecera, marco de la cama, otros muebles, o paredes cerca a la cama.



¿Qué debo hacer si sospecho que mi casa tiene insectos o chinches?

Actuar inmediatamente o los problemas serán peores. Informe al dueño de la unidad inmediatamente para que un especialista de control de plagas (con permiso de trabajo) pueda comenzar un tratamiento de su hogar. Por lo general, hacer el tratamiento de infestación usted mismo no es exitoso.

Es necesario que usted siga las instrucciones que se le han dado para asegurar que el tratamiento de eliminación de chinches es exitoso.

Vea su proveedor de servicios médicos para avisos y medicación en caso de mordidas.